

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Marne (chMa)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : D. Kihai

chMa091

Édition critique

1257 (n.st.), mars

Type de document: charte: octroi

Objet: [1] Gobert de Mont Chaulon, écuyer seigneur de Beconville [3] autorise l'abbaye Notre-Dame de Cheminon à bénéficier de 10 journées de terre sises à Saint-Quentin et à Saint-Lumier, [4] qui proviennent de l'aumône accordée par Raoul de Saint-Quentin, jadis doyen de Notre-Dame de Vitry. [6] L'écuyer permet en plus aux religieux d'y acquérir encore 5 journées de terre, [9] cet octroi lui valant 15 livres tournois.

Auteur: Gobert de Mont Chaulon écuyer, seigneur de Beconville

Disposant: auteur

Sceau: auteur

Bénéficiaire: abbaye Notre-Dame de Cheminon

Rédacteur: scriptorium de l'abbaye Notre-Dame de Cheminon

Support: parchemin scellé sur double queue d'un sceau de cire jaune; 265x135; repli: 20

Lieu de conservation: AD Marne 17H 128, n° 18 - Abbaye Notre-Dame de Cheminon

Verso: Carta Gob(er)ti de Mo(n)t Chauelon de S(anc)to Q(u)intius (XIV^e s.)

Transcription de la charte

1 Je Goberz de Mont Chaulon escuiers, sires de Beconvile, **2** faz savoir à toz celx qui verront ces lettres **3** que je ai otroié à l'eglise de \2 Cheminon de l'ordre de Citiaux à tenir *et* à avoir parmenablement en-pais *par* la costume rendent deis jornalx de terre en la fin de Saint \3 Quantin *et* de Saint Liemer **4** que il ont de l'aumone mon seignor Raol de Saint Quantin· qui fu doïens de Nostre Damme de Vitri· **5** *et* plus \4 se plus i avoit de l'aumone jusqu'à ·XV/. jorneix· **6** *Et* si ai ancor otroié à la dite eglise que elle puisse encor aqvester en ces deus \5 leus ou en l'un tant que quinze jornalx i-ait· **7** *Et* si en doi à la dite eglise porter garentie· *et* je *et* mi hoir vers toz celx \6 qui à-droit voldroient venir· sauf le droit d'autrui· **8** *Et* se aucuns lor en escooit? aucune chose *par* droit, la dite e\7glise porroit aquerre tant que quinze jornalx i-avroit· **9** *Et* ce lor ai je otroié *por*· quinze livres de tornois· des quex \8 je me taig à paiez à plain· **10** *Et* ceste chose *et* cest otroi ai je fait *par* la requeste *et* *par* la volenté ma damme \9 *P*errete de Vile ma suere *et* dammoiselle Mahaut ma fame de cui la terre muet· **11** *Et* avons promis *et* je *et* elles *par* nos \10 foiz corporelment donees· que nos ces choses tenrrons en bone foi fermement *et* establement sanz rapeler· **12** *Et* *por* ce que ce \11 soit ferme chose *et* estable· je Goberz ai ces presanz lettres donees à la dite eglise seelees de mon seel· **13** Ce fu fait l'an \12 nostre Seignor ·M/.CC/.L/. VI· ou mois de marz·